...de 30 à 4.

[illegible]

...re, un jeune homme [illegible] n'avait pour toute ... sa belle voix, Rossi, ... un succès complet étour-...

...ante à soixante jeunes ... possédant tous de ... d'un zèle ardent et ... presque toutes leurs soirées à

... quelques trois ou quatre ... musicale sérieuse, ... toute ressource qu'une voix ... une oreille juste, ils sont ... obtenir des ensembles éton-...

...ent d'une façon irréprocha-... difficiles, qui échouent ..., et qu'ils enlèvent avec ... un brio rares.

...donner au Fort Espagnol, le 17 juin, un beau concert pro-... se terminera par un grand ... mesures sont prises pour ... soit brillante, pour que le ... complet. Pour mener à bien ... avec tant de soins, une seule ... est pas assurée d'avance, ... ne dépend pas uniquement ... présence, c'est le concours ... nombreux qui sache les ré-... leurs peines, les indemni-... avances.

... oeuvre a revêtu un caractère ... bien celle-là. C'est donc ... française qu'incombe le de-... encourager, de les aider, de ... de les affermir dans leur ... désir de bien faire. Qui sait si ... Français n'est pas appelé à de-... une des gloires artistiques de la Nouvelle-Orléans?

Nous donnons ici la liste des principaux ensembles—le célèbre choeur des ... de la Reine, du *Songe d'une nuit d'été* d'Ambroise Thomas—la *St-Hubert*, ... deux chefs-d'oeuvre de Laurent de Rillé; sans compter tous les morceaux préparés à l'avance pour répondre ... aux désirs du public, s'il leur ... les honneurs du bis, et il les leur ..., n'en doutons pas un seul instant.

... a eu, au commencement de cette semaine, dans toute l'étendue des Etats-Unis une cérémonie bien touchante, ... pour émouvoir tous les bonnêtes ... de quelque parti qu'ils soient, à quelque section qu'ils appartiennent: la cérémonie de la décoration des tombes des victimes de la guerre,—des tombes des soldats fédéraux et des soldats confédérés indistinctement —indistinctement ...non. Nous faisons erreur, car il y a une distinction à faire, et elle est singulièrement à l'honneur de l'humanité.

Partout où il y avait des tombes renfermant les restes de victimes des deux partis, ayant lutté jadis avec acharnement, la main armée l'un contre l'autre, c'était le survivant de la partie adverse qui allait avec émotion déposé des couronnes d'immortelles sur la tombe de son ancien ennemi. Cela s'est fait à la Nouvelle-Orléans, au Camp Chalmette, où les Confédérés sont allés décorer les tombes des Fédéraux.

Cela s'est fait à Chicago, au camp Douglas, où 5000 tombes de confédérés ont été décorées par les survivants de la grande armée de l'Union. Cela s'est fait également à Baltimore où les fédéraux sont allés rendre ce même dernier hommage à leurs ennemis tombés sur le champ de bataille.

Nous avouons franchement que cette réconciliation du Nord et du Sud, s'opérant sur les restes mêmes des victimes de cette guerre fratricide, nous émeut profondément. Nous lui cherchons un précédent dans l'histoire; nous ne le trouvons pas.

Nous concevons après la mort subite d'un homme comme Marceau, par exemple, les deux armées ennemies faisant trève pour rendre un dernier hommage à un héros.

Mais, ici, il ne s'agit que de pauvres et braves soldats morts sur les champs de bataille, victimes obscures de leur dévouement au pays. C'est la fraternisation de deux sections jadis ennemies acharnées, aujourd'hui soeurs inséparables! C'est la réconciliation qui s'accomplit dans les âmes, l'oubli du passé qui se fait dans les esprits, l'union plus étroite que jamais et consacrée des deux côtés par le malheur.

En assistant à ce spectacle émouvant il y a trois ou quatre jours, notre pensée se reportait involontairement sur l'entreprise impie de gens qui voudraient ranimer les querelles aujourd'hui éteintes, et diviser de nouveau ceux que le malheur commun a unis.

Certes nous ne voulons pas faire ici de politique. Ce n'en est pas le moment. Est-ce même de la politique que nous faisons en parlant de la sorte. N'est-ce pas plutôt de la morale la plus simple, la plus élémentaire? Et ne nous est-il pas permis de flétrir certains républicains, qui, par intérêt personnel s'acharnent à raviver, à réchauffer les haines aujourd'hui refroidies dans les âmes et à rappeler la guerre là où la paix et la concorde règnent depuis longtemps déjà?

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 3 juin 1882
Thermomètre de J. DUNAND, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
heures du matin	66	[illegible]
Midi	80	[illegible]
3 P. M.	84	[illegible]
6 P. M.	74	[illegible]

Samedi, 3 juin 1882. 3 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Atlanta	82	Louisville, Ky.	[illegible]
Augusta, Ga.	87	Memphis, Tenn.	86
[illegible]	[illegible]	Mobile, Ala.	89
[illegible]	86	Montgomery, Ala.	87
[illegible]	82	Nashville, Tenn.	88
[illegible]	70	New Orleans, La.	84
[illegible]	60	Omaha, Neb.	87
[illegible]	59	Pittsburgh, Pa.	88
[illegible]	82	Savannah, Ga.	84
[illegible]	84	Shreveport, La.	72
[illegible]	62	St. Louis, Mo.	61
[illegible]	59	St-Paul, Minn.	80
[illegible]	58	Vicksburg, Miss.	77
Leavenworth, Kan.	61	Yankton, D. T.	87

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (ceux ... au-dessous):

[illegible]	8.06	Nashville, Tenn.	20 00
[illegible]	41 00	New Orleans	2.05
[illegible]	29.01	Omaha, Neb.	2.08
[illegible]	10.05	Pittsburgh, Pa.	9.10
[illegible]	15.09	Shreveport, La.	22.00
[illegible]	7.09	St-Louis, Mo.	28 01
[illegible]	19.10	St-Paul, Minn.	9 10
[illegible]	15 06	Vicksburg, Miss.	41 04
[illegible]	31.04	Yankton	5.06

...au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.
L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

David Simms à Mlle Laura Davidson.
Geo Buddig à Mlle Emma C Broussard.
James Volker à Mlle Juliana Leiden[illegible].
Robert Duffy à Mlle Mary Melvin.

Naissances.

Mme Max Ferrand, un garçon, 17 mai.
.. C W Wardle un garçon, 26 mai.
.. J R Damonte, une fille, 4 mai.
.. Geo W Barbet, un garçon, 22 mai.

Décès.

Mme Harriet S Harrod, coin Prytania et Co-...
... Miège, c, 9 mois, coin Poydras et ...
... veuve Marie Catalano, 52 ans, 235 rue ...
... Aurore V Martinez, c, 21 ans, 265 rue ...
... Hélène Dauphin, 16 ans, Kendall county, Texas.
... McCormack, 53 ans, rue Tonti, près ...
... Fornerot, c, 4 ans, rue Erato, près ...
... Saunders, c, 17 ans, 171 rue Bell...
... Marie Mossou, 72 ans, ...
... Beaumont, 48 ans, 344 rue ...
... 53 ans, 13 N. Prieur, ...
... A Murphy, 79 ans, 205 rue ...
... 13 ans, 221 rue Ste Anne, ...
... 18 mois 346 rue St Claude, ...
... 66 rue Dryades, ...
... 39 ans, 156 rue des Fran-...
... 2 ans, 182 rue Clio, ...
... 9 mois 43 N. Jackson, ...
... 74 ans, 265 rue Tchoupi-...

... arrivés.
HOTEL ...
... A Le Blanc, ... Louisiane; ... Lac; ... Phila; ...

[illegible]

... la blessure était insignifiante que la ... dernière était une plaie pénétrante, ... de la région de la hanche gauche, de ... à quatre pouces de profondeur; que la dernière blessure était une large entaille au dos du poignet gauche, coupant les parties molles.

Le linge de Casey était coupé en plusieurs endroits et indique, bien qu'il n'y ait eu que cinq blessures de constatées, qu'une quinzaine de coups de couteau avaient été portés, tous du côté gauche. Casey était gaucher; c'est ce qui explique pourquoi toutes les blessures étaient de ce côté.

Les quatre derniers meurtres qui figurent dans les annales criminelles de notre ville ont été commis par des personnes armées d'instruments tranchants; chose remarquable: trois des quatre blessures étaient au ventricule droit du coeur, presqu'identiques, et, dans chaque cas, produisant, à la partie externe du corps, c'est-à-dire dans la peau, une plaie en apparence insignifiante.

La maison où Casey a été tué a été plusieurs fois dénoncée par la police comme étant un endroit où plusieurs rixes ont eu lieu.

Dans la chambre attenante à celle où Casey a reçu les coups de couteau, Mme Carrie ou Gordon, alors propriétaire de la maison, a été assaillie, le 16 août 1879, par un individu qui lui a porté de quinze à seize coups d'un de ces couteaux dont on se sert pour ouvrir les huîtres.

Il y a de cela un an, une autre femme blanche a reçu un coup de poignard dans la même maison, vers une heure du matin.

Soirée musicale.—L'avant dernière soirée, les élèves de madame Prévost donnaient à leurs parents et à leurs amis une de ces petites fêtes intimes comme, malheureusement, il ne s'en organise que trop rarement dans nos maisons d'éducation et dont l'utilité ne saurait être méconnue.

Celle dont nous avons le plaisir de dire un mot dans cette chronique et qui a fait heureuse diversion à nos travaux de tous les jours d'un terre-à-terre affligeant, avait lieu dans une salle à la vue de laquelle des souvenirs vivaces quoique bien lointains se sont présentés à notre esprit, la salle de l'Institut St. Louis, où tant de jeunes filles, aujourd'hui femmes du monde, ont moissonné leurs lauriers aux applaudissements d'un public nombreux.

Chant et piano ont tour à tour fait les délices de l'assemblée. Pendant la trop courte durée de la solennité, deux heures, toutes les jeunes *misses* qui y ont pris part sont venues donner la mesure de leur talent, donner des preuves irrécusables d'une excellente éducation musicale.

Citer un morceau du programme à l'exclusion des autres serait faire acte de partialité et d'injustice. Si chez les exécutants il a été possible d'établir une différence de talent, il faut aussi reconnaître une différence d'âge, et que tout est relatif. Le programme était très varié; en voici le détail:

PROGRAMME.

Duo Cuckoo, piano ... Miles Dastugue ...
Fra Diavolo, piano ... Mlle L. Bertrand
Poupée Malade, chant ... Mlle ...
Martha, piano ... Mlle ...
Sœur des Rossignols, chant ... L. Vinvent
Muette de Portici, piano ... J. Bonnabel et L. Bertrand

CHŒUR DU LAC.

La Cavatelle, piano ... Mlle L. Vinvent
Fille du Régiment, chant ... Mlle E. Prévost
Pavillon, piano ... Miles L. Vinvent et L. ...
Une Larme, chant ... Mlle E. Prévost
Le Médecin, piano ... Mlle L. Thérèd
Guillaume Tell, chant ... Mlle M. Flotte
Home Sweet Home, piano ... Mlle Wamock
Dragons de Villars, chant ... Mlle E. Prévost
Duo, Sémiramis, piano ... Mlle Prévost et Mlle M. Flotte
Duo, piano et violon ... Miles Wamock et Thérèd

CHŒUR DES DRAGONS DE VILLARS.

L'Institut St-Louis est dirigé par Miles Darive et Bonnabel, et compte parmi les premiers établissements d'éducation du pays. Fondé par Mme Deron, il a eu successivement pour directrices des dames d'un mérite réel, au premier rang desquelles prennent place les directrices actuelles. Le personnel enseignant de l'Institut se compose de Mme Mathé, Mlle C. Darive et M. E. Rouen, professeurs de français; de Miles L. Shearer et L. Arnoult, professeurs d'anglais; de Mmes Prévost-Wiltz, E. Herr et Mlle Jeanne Franko, professeurs de musique, et M. Von Kewenter, professeur de mathématiques, d'allemand et de langues mortes.

Grand Festival.—Il n'est bruit dans le moment que de la belle fête champêtre que l'Association de Bienfaisance des Commis de la Louisiane donne aux Fair Grounds, le 4 du mois prochain. Dire que les préparatifs sont confiés aux soins d'un comité dont sont membres MM. W. G. Boylan, Henri Durel Jr, J. E. Nesle, Jos Harder, C. O. Sarshnyder, Jr, L. A Hoft, A. Bertus, B. Pelayo, A. O. Jones, J. F. Siener Jr, L. Nunez, C. F. Roshing, Hy Gross, F. A. Nagle et A. F. Losberg, c'est affirmer que la fête sera réussie. Comme précédemment, les dames ne seront admises à la fête qu'à la condition d'y être invitées, et un comité chargé de l'émission des invitations est à la veille d'entrer en besogne. Tout jusqu'ici fonctionne de la façon la plus satisfaisante et douter du succès, et du succès le plus brillant, serait voir l'avenir sous des couleurs trop sombres sans la moindre raison d'être, et serait surtout faire injure à l'activité déployée par toute cette petite armée de travailleurs consciencieux et intelligents.

Election et réélection.—L'Association des marchands de lait, une de co-opération et d'assistance mutuelle, a procédé dernièrement à l'élection de ses gouvernants. Des huit choix sur lesquels se sont fixés les suffrages de l'Association, cinq ont eu l'honneur d'une réélection; ce qui parle hautement en faveur de l'ancienne administration dont les services ont été fort appréciés. La liste des officiers est la suivante, et les noms qui s'y trouvent, accompagnés d'un astérique, sont ceux des messieurs qui ont fait partie de l'ancienne administration:

P. Canteros, Président,
H. A. Bondousquié, 1er Vice-Prest,
P. Barrousse,* 2me do
J. F. Bremer, Secré. aux archives,
C. Bethe Jr.,* Secré. aux finances,
P. Puissigur,* Trésorier,
Jean Saloy,* Grand Marshal,
P. Lapuade,* Sergent d'armes.

Ventes inscrites aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

E. L. Jeanrenaud à David Hughes, un terrain avec batisses, faisant face à la rue St. Charles, dans l'ilet compris entre les rues St. Charles, Quatrième, Pryiania et Washington $4500

Vente du shérif, la veuve et les héritiers de Richard Behan à Patrick Dorey, un terrain avec batisses faisant face à la rue Chippewa, dans l'ilet compris entre les rues Chippewa, Joséphine, St. André et Annonciation $1325

J. C. Rahders à John H. Rahders deux terrains avec batisses faisant face à la rue Bienville, dans l'ilet compris entre les rues Bienville, Roman, Conti et Derbigny $3000

Juan de Callejon et al à F Roder & Co, un terrain et batisses, faisant face à la rue Poydras, dans l'ilet compris entre les rues Poydras, Gravier, Front et Fulton $12,500

P F Nourse à W H Ahten, un terrain et batisses, faisant face à la rue Terpsichore, dans l'ilet compris entre les rues Terpsichore, Melpomène, Locust et Magnolia $1100

Vente du shérif—P J O'Meallie à John J Ford, un terrain et batisses, faisant face à la rue Félicité, dans l'ilet compris entre les rues Félicité, Ste-Marie, Laurel et Constance $2650

J M Rand, Jr, à veuve J M Rand, un terrain et batisses, faisant face à la rue Baronne, dans l'ilet compris entre les rues Baronne, Dryades, Thalie et Erato $500

F. A. Gorton à Rose McCarthy, un terrain et batisses, faisant face à la rue Rousseau, dans l'ilet compris entre les rues Rousseau, Fulton, Sempare et Philip $830

Mme Richard C. Lewis à Wm. F. Behn un terrain et batisses faisant face à la rue Washington, dans l'ilet compris entre les rues Washington, Sixième, Constance et Laurel $2350

Wm. Hammerschlag à Mme Louis Haag un terrain et batisses faisant face à la rue Howard dans l'ilet compris entre les rues Howard, Gravier, Perdido et Liberté $850

Eugène L. Jeanrenaud à Mme Wm. T. Benedict, un terrain et batisses faisant face à la rue St. Charles dans l'ilet compris entre les rues St. Charles, Prytanée, Quatrième et Washington $5000

Reuben Jones à Rodney Jackson, un terrain avec batisses, faisant face à la rue Washington, dans l'ilet compris entre les rues Washington, Alix et Eliza et l'Avenue Webster $250

Mme Joe A. Decuir à Louis Jannet, un terrain avec batisses, faisant face à la rue Robertson, dans l'ilet compris entre les rues Robertson, Kerlerec, Claiborne et ... . $1 [illegible]

Murray à H... [illegible]

... plaisir, hier, de mettre ... sol français. Nous ... toutes ses parties, le ... arrivé le matin même, ... de la rue ... [illegible] ... traversée de ... [illegible] ... le 20 avril ... le 21 jours après ... qualités ... qu'il a du sou-... voyage. Long et étroit, ... des vapeurs rapides, et doué d'une puissante machine, il n'a mis que 9 jours pour faire la traversée de New-York à la Nlle-Orléans, malgré les coups de vent qu'il a eu à essuyer.

Il a amené à New York 580 émigrants (il peut en porter mille) il avait à bord 22 passagers, tous arrivés à bon port, resplendissants de santé. A l'heure qu'il est, il porte encore 2,000 tonnes de fonte de fer, dont le transport au Havre s'était fait par trois vapeurs différents. Il nous apporte, en outre, une grande quantité de marchandises diverses; telles que vins, cognacs, soieries, etc.

Le Dupuy de Lôme peut transporter au Hâvre 10,000 balles de coton.

Le capitaine Reculong, vieux loup de mer, un des meilleurs capitaines jadis, de la compagnie transatlantique française, est enchanté de son nouveau navire qui tient bien la mer. Il compte mettre au plus 16 jours pour arriver au Hâvre.

La compagnie à laquelle appartient le Dupuis de Lôme s'appelle Compagnie commerciale de transports à vapeur française.

Voici les noms des officiers du navire:
Capitaine—Reculoux;
1er officier—Montier;
2me .. —Jamaud;
3me .. —Dechaix;
Ingénieur en chef—Kernes;
1er assistant—Jourdrein;
2me .. —Gueguen;
3me .. —Quartier;
Commissaire—Bralo.

Voici maintenant la liste des passagers pour la Nouvelle-Orléans:

M. Zaban Lagan, Monsini, Pessina, Mendié, Verillon, Siegrest, Quernert, Mme Cabos et enfants, M. Pratt, Dangouneau, Baër, Welber, Mme Welber, M. Klaser, Soelinger, Laichengus, Mme Lassalle, M. et Mme Vidal.

Le Comité démocrate central de l'Etat s'est réuni, hier, à midi, dans un des salons de l'hôtel St-Charles, sous la présidence de M. J. B. Eustis.

MM. Robert Richardson, F. F. Perredin, John Fitzpatrick, J. D. Hill, A. Mitchell, Joseph Collins, W. B. Koontz, J. M. Foster N. J. Cunningham, P. T. Aby, P. Mealey, Thomas Duffy, F. Armand, L. H. O'Donnell, Hugh Cain, Maurice Hart, James Hagan, H. C. Brown, Wm E. Clark, B. W. Marston, A. Estopinal, W. A. Robertson, D. Caffrey, W. A. Strong et F. W. Price, étaient présents.

M. Eustis a dit que la réunion a été convoquée dans le but de désigner quelqu'un pour le remplacer, car, a-t-il ajouté, il a l'intention de partir sous peu et de se démettre des fonctions de président. En terminant, M. Eustis a dit que le comité devait prendre des mesures relativement aux prochaines élections congressionnelles.

Il a ensuite présenté sa démission qui a été acceptée.

M. John Fitzpatrick a été élu à sa place.

M. J. V. Guillotte a été nommé membre du comité, en remplacement du Dr Brickell, décédé; M. E. T. Leche, a été nommé en remplacement de M. J. R. Alcée Gauthreaux, qui a quitté l'Etat et M. Ferdinand Dudenhefer a été nommé en remplacement de M. Auguste Reichart, qui réside actuellement en Europe.

Il a été décidé de demander aux différents comités congressionnels de tenir une élection primaire le plutôt possible afin de donner le temps aux candidats de solliciter les suffrages des électeurs.

Le président a été autorisé à nommer un comité de treize membres pour préparer une adresse aux votants démocrates.

Des remerciements ont été votés au colonel Rivers, propriétaire de l'hôtel St-Charles, pour l'usage d'un de ces salons.

MM. Hill, Kidd et Leche ont été désignés pour rédiger des résolutions appropriées à la mort du Dr Brickell.

Le comité s'est ajourné sujet à l'appel du président.

Cour du recorder Miltenberger.—George Biancque, accusé du meurtre de James Casey; C. Cavalier Jos. et Mollie Smith, accusés d'être ses complices—ont été envoyés en prison, où ils resteront jusqu'au jour de l'interrogatoire —Dominique Bianchini et Andry Lafarandry, prévenus de complicité, ont été acquittés, les témoignages ayant prouvé qu'ils n'étaient pas présents lors du meurtre.

Louis Monté, convaincu d'ivresse, de bris de paix et de menaces, a été condamné à $5 d'amende ou dix jours de geôle de police. Il a, en outre, été requis de donner un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois. A défaut de cautionnement, il passera vingt jours à la même geôle.

Laura Eiber, témoin important dans le meurtre de James Casey, a été incarcérée en attendant l'instruction. Elle n'a pas pu fournir un cautionnement de $500.

Mettie Dogan, convaincue d'ivresse, de bris de paix et de voies de fait, a été condamné à $25 d'amende ou 30 jours de geôle de police.

Aloys Binder a été condamné à $5 d'amende ou dix jours de détention à la même geôle, pour bris de paix. Il a dû en outre fournir un cautionnement de $250 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

Cour du recorder Davey.—M. M. J. Sheehan remplace provisoirement le recorder Davey.

Bridget Cavanaught, convaincue d'ivresse et de langage obscène; Ida Robinson, Ella McLenna, Victorine Williams et Lucie Brown, convaincues de bataille et de bris de paix—ont été condamnées à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Mme Feehan, M. et Mme Redinger, accusés de voies de fait, ont été requis de donner un cautionnement de $250 pour répondre de leur comparution.

Le comité de finances de l'Association Sanitaire Auxiliaire de la Nouvelle-Orléans désire accuser réception des conscriptions additionnelles suivantes au fonds pour la semaine finissant le 3 juin 1882:

Général Cyrus Bussey	$100
W. F. Halsey	100
E. Marquez & Cie	25
J. M. G Parker, Lowell, Mass	25
Manuel Abascal & Bro., Alger, Lac	25
Thos. Sewell, Cie d'Huile Septentrionale	15
Se montant à	$340

THOS. S. ELDER, Secrétaire.

Paragraphes.—Hier matin, vers deux heures, un incendie occasionné par une lampe restée allumée près d'un lit, a éclaté à la résidence de Mme Richardson, No 302 de la rue Gravier. La literie a été brûlée. La perte est de vingt piastres.

—Le corps d'Emile Chaumet, c., âgé de dix ans, a été trouvé flottant, hier matin, à dix heures, dans le canal Galvez, près de la rue de la Douane. L'enfant était parti de chez lui la veille, vers une heure de l'après-midi, pour faire baigner son chien, comme d'habitude; quelques heures plus tard, le chien est revenu seul à la maison. On a cherché le petit garçon de tous les côtés, et ce n'est qu'à minuit que son père a trouvé son chapeau près du canal.

—La "Louisiana Benevolent and Protective Association" donne une fête et une soirée dansante, le dimanche, 11 juin, aux Fair Grounds, au profit de la caisse de secours. Le billet se vend cinquante sous. Les membres du comité des préparatifs sont: MM. A V Flotte, chairman, Thos J Ford, Anthony Sbisa, Chas W Packard, D E Dreifus, Hy Ducasteing, J Godwin, Marks, G W Dearing, jr, Thos A Duffy, Dan Costello, A Brunet, Wm V Lewis, W C Dean. La société offre, aux porteurs de billets, trois prix; une montre en or, pour homme, une lampe en argent et une canne de fantaisie.

—Un petit garçon de sept ans a été renversé, hier matin, à huit heures, par un cheval, à l'encoignure Sixième et Laurel; il a été ramassé par M. A. V. Shook, et transporté au No 90 1|2 de la rue Haïtienne.

—Thomas Norton et Wm Opp se sont battus dans la confiserie du coin des rues Remparts et St-Pierre. Ils se sont lancé plusieurs verres à la tête et en ont brisé d'autres. Ils ont été arrêtés.

—Hier matin, l'honorable Lane, commissaire des Etats-Unis, a prononcé l'acquittement des deux nègres accusés d'avoir empoisonné James Hall, c, à bord du bateau à vapeur "Edw. J. Gay."

—A la section B, (juge Luzenberg)—T. J. Kestner, convaincu d'un vol de chevaux; Edward Branch, convaincu de vol—ont été condamnés à un an de travaux forcés.

L'"affidavit" fait contre Louis White, pour vol, a été mis hors de cour.

—Hier matin, à dix heures, John Calhoun, c, a été transporté à l'hôpital; il souffrait d'une blessure au front qu'il s'est faite en tombant contre un reverbère dans la rue Jackson, entre Locust et Magnolia.

—Harry Armstrong passait, hier, à ... heures et demie de l'après-midi, ... [illegible] ... de poing. Il n'y a pas ...

—Des très nombreux parents et amis ont accompagné, hier, au cimetière St-Louis, de la rue Claiborne, les restes de M. Pierre Alfred Archinard, mort, subitement, la veille, d'un anévrisme de l'aorte. M. Archinard qui, depuis quelque temps était souffrant, est sorti, vendredi, afin d'aller au West End, mais, avant manqué le train, il s'est rendu aux bureaux de la Compagnie d'assurance des Marchands, ... il était employé, de ... en qualité de ... Vers onze heures, il expirait. Sa mort a fait un grand vide ... bien des cercles et causé de sincères, de profonds regrets parmi tous ceux qui l'ont connu. Sa famille qu'il chérissait et à laquelle il était si dévoué; son fils, le Dr. Archinard, qui est animé des mêmes sentiments que lui—ont reçu de nombreux témoignages d'affectueuse sympathie.

—A. L. Burgess a été blessé, hier matin, à onze heures et demie, au poignet droit par une machine à la manufacture de chassis de M. Roberts, où il est employé. Après avoir reçu les soins du Dr Veazie, à l'hôpital, on l'a transporté chez lui.

—A la même heure, Edward Scanlan, âgé de 17 ans, employé à la manufacture de cordes de M. Raulett, au coin des rues Peters et Girod, s'est blessé au front et au nez, en tombant contre une des machines. On l'a transporté à l'hôpital où le pansement a été fait, puis chez lui, au No 92 de la rue Palmyre.

Extrait d'une correspondance adressée, de Madrid, au *Temps* de Paris, au sujet du traité de commerce conclu entre la France et l'Espagne:

Dans seize cas seulement, vous avez obtenu pour les soies, les velours, les tulles, feutres de certaines qualités, les gravures, la ganterie, les chaussures, les boutons, la sellerie, etc., etc., et notamment, pour les vins, des réductions supérieures à celles qui auraient dû avoir lieu par le rétablissement de l'article 5 du tarif général espagnol. Il y a, par contre, des articles où vous continuerez à payer plus que le tarif général. En somme, les avantages les plus importants qui sont faits à vos importations sont la réduction de 50 à 30 0|0 des droits sur les confections et la fixation à 5 francs l'hectolitre du droit sur les vins mousseux, et le droit de 2 francs sur sur tous les autres vins. Il est à remarquer que si vous comparez les droits que les produits similaires payent à leur entrée en France, dans 76 sur 92 des cas précités, vos produits payeront davantage ici.

Les concessions faites à l'Espagne sont de deux classes. Il y a d'abord un très grand nombre de ses produits naturels, matières premières, minerais, produits chimiques et fruits, qui entreront, aux termes de votre tarif général, en franchise absolue.

Il y a ensuite 71 classes d'importations qui seront admises au même pied que celles des autres pays, d'après votre tarif général et sans qu'on ait modifié en leur faveur les droits de douane votés en 1881. Il y a enfin une troisième catégorie de 64 importations qui seront admises en payant des droits moins élevés que ceux de votre tarif général.

J'ai nommé les viandes fraîches, salées ou en conserves, les poissons fumés ou salés, le vinaigre les limons, les oranges, le fer brute ou fondu, les bouchons, la glycérine, la porcelaine et les terres cuites, les cordes de sparte, le chocolat, le papier, le carton, les noix, les figues, les raisins secs, dix-neuf espèces de cotons, neuf classes de tissus de laine, les gants, l'huile, plusieurs produits chimiques et surtout les vins.

Les vins espagnols payeront à l'avenir 2 francs jusqu'à 15 degrés de force alcoolique, et 30 centimes par degré au-dessus de cette limite. Les liqueurs et alcools payeront 30 francs l'hectolitre. Ces concessions faites aux intérêts vinicoles et aux matières premières comme aux fruits naturels de son sol étaient le principal objectif des négociateurs castillans, et M. Albacete, chef de la commission qui rédigea la convention au nom de l'Espagne, m'a assuré qu'avant un an on s'apercevrait des avantages considérables que ce traité procurait aux produits qui figurent dans l'exportation totale de l'Espagne en France pour les 19|20es environ.

L'industrie espagnole, par les concessions qui lui sont faites, pourra, selon M. Albacete, se créer des débouchés dans le Languedoc, dans les départements frontières, en raison du bon marché de ses produits. Enfin, M. Albacete m'a assuré que, sur les 134 produits espagnols qui ont obtenu des concessions à leur entrée en France, il y en a 117 qui acquitteront chez vous des droits très inférieurs à ceux qui sont exigés des produits similaires français par le tarif espagnol.

Par l'article 14 du traité, chacune des hautes parties contractantes s'oblige à faire profiter l'autre partie, immédiatement et sans compensation, de toute faveur, privilège ou réduction dans les tarifs des droits d'importation et d'exportation sur les articles mentionnés ou non au présent traité, et que l'une d'elles accorderait à une autre puissance. Les deux puissances s'engagent également à ne s'infliger réciproquement aucun droit, aucune prohibition, qui ne soient de suite appliqués à toutes les autres nations.

La clause de nation la plus favorisée s'étend à tout ce qui concerne la consommation, le magasinage, la réexportation, le transit, le transbordement, le commerce et la navigation. Les seules exceptions seront les monopoles de l'Etat et les mesures qu'exigeraient l'épizootie, les épidémies ou l'état de guerre. Une des parties les plus importantes du traité franco-espagnol est sans contredit tout ce qui concerne le traitement accordé aux bâtiments français dans les articles 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 et 28 de la convention du 6 février 1882. Vos bâtiments seront traités absolument sur le même pied que ceux de l'Espagne.

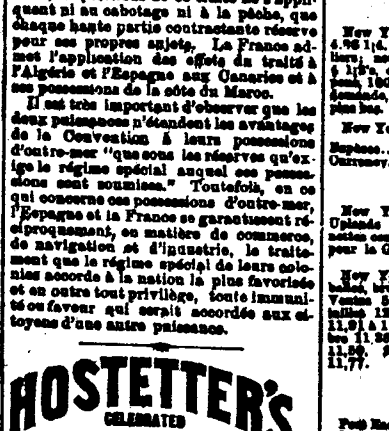
Cette règle générale emportera la faculté de conserver à leur bord, sans vexation aucune et sujette seulement aux droits de vigilance, tout ou partie de leur cargaison, et la faculté de la réexporter sans payer de droits de douane, soit que cette cargaison soit destinée à un autre port espagnol ou à un pays étranger. Les bâtiments venant du Levant et devant sortir pour la même destination, les navires allant d'un port à un autre du même pays et ayant acquitté leurs droits, les bâtiments entrés avec cargaison en relâche forcé ou volontaire et n'ayant fait aucune opération commerciale, seront exemptés des droits de navigation, de port, de jauge et d'expédition.

Toutes les opérations de transbordement, réexportation, vente de marchandises avariées, approvisionnement des équipages, qui seraient la suite d'une relâche forcée, ne seront pas réputées opérations de commerce ni soumises à autre formalité qu'à l'autorisation des douanes. Tout droit ou charge ou formalité dans les ports devra être la même pour le commerce indigène et étranger. Enfin, les paquebots chargés du service postal et appartenant à des Compagnies subventionnées ne pourront être détournés de leur destination, ni être assujettis à saisie-arrêt, embargo ou arrêt de prince. Les parties contractantes d'un commun accord adopteront les dispositions nécessaires pour assurer la garantie des Compagnies subventionnées quant à la responsabilité de leurs capitaines et des compagnies elles-mêmes.

Les dispositions de ce traité ne s'appliquent ni au cabotage ni à la pêche, que chaque haute partie contractante réserve pour ses propres sujets. La France admet l'application des effets du traité à l'Algérie et l'Espagne aux Canaries et à ses possessions de la côte du Maroc.

Il est très important d'observer que les deux puissances n'étendent les avantages de la Convention à leurs possessions d'outre-mer "que sous les réserves qu'exige le régime spécial auquel ces possessions sont soumises." Toutefois, en ce qui concerne les possessions d'outre-mer, l'Espagne et la France se garantissent réciproquement, en matière de commerce, de navigation et d'industrie, le traitement que le régime spécial de leurs colonies accorde à la nation la plus favorisée et en outre tout privilège, toute immunité ou faveur qui serait accordée aux citoyens d'une autre puissance.

HOSTETTER'S
CELEBRATED



STOMACH
BITTERS

Au nombre des remèdes qui mettent fin à certaines maladies l'amer ... Hostetter Stomach Bitters ... [illegible] ...

A vendre par tous les droguistes et les marchands en général.

La fête du Statut ajournée.—La fête du statut que devaient célébrer les Italiens aujourd'hui a été ajournée par suite de la mort de Garibaldi. La douleur la plus profonde règne parmi la colonie italienne, nous le comprenons, nous y prenons part. Aucun arrangement n'a encore été fait ... pour une fête à la mémoire du général.

DÉPÊCHES Télégraphiques

Transmises à l'ABEILLE.

FRANCE.

La Chambre des Députés française s'ajourne à la mémoire de Garibaldi.

Paris, 3—Aujourd'hui, à la Chambre des Députés, L. Borrighino a exprimé la douleur éprouvée par les républicains, à la nouvelle de la mort de Garibaldi.

M. Lanesson a rappelé à la Chambre les secours que Garibaldi avait apportés à la France, durant ses infortunes. Il a demandé l'ajournement en signe de deuil. En dépit des protestations de la droite, l'ajournement a été voté à une majorité de 140 contre 30, au milieu des applaudissements de la gauche.

Détails sur la mort de Garibaldi.

Maddalena, 3—Pendant l'attaque de bronchite à laquelle Garibaldi a succombé, il a demandé plusieurs fois si le vapeur qui amenait le Dr Albaneri à Caprera était en vue. Quand on lui a dit que non, il a paru être très troublé.

Il a demandé à voir aussi son fils Manlio. Peu après il a expiré. Il semblait encore sommeiller. La chambre est arrangée en chapelle mortuaire.

Le corps du défunt est recouvert de vêtement blanc et de la casquette blanche qu'il avait l'habitude de porter. Un corps de marins lui forme une garde d'honneur.

Le testament de Garibaldi.

Maddalena, 3—Le testament de Garibaldi ordonne que son corps soit brulé et que ses cendres soient conservées dans une urne de Porphyre près de la tombe de son enfant mort à Caprera.

Le testament porte la date du 17 septembre 1881.

Le général s'en rapporte à sa femme pour l'exécution de son testament.

Le Dr Albanesi n'est arrivé que ce matin, le navire ayant été retardé par un épais brouillard.

La mort de Garibaldi.

Rome, 3.—La mort de Garibaldi a produit une profonde impression. Le conseil municipal s'est ajourné, hier soir, à la nouvelle de sa mort.

Les théâtres ont interrompu leurs représentations. Il y aura une grande démonstration à cette occasion.

La Chambre des Députés s'ajournera. Le roi Humbert a envoyé une dépêche à Menotti Garibaldi.

Effet produit par la mort de Garibaldi.

Une souscription a été ouverte par les différentes sociétés politiques et religieuses pour un fonds destiné à élever un monument à sa mémoire.

Le président Farini a prononcé un discours pendant lequel toute la Chambre est restée debout.

Senor Depretis, président du Conseil, a présenté à Garibaldi et à ses enfants ses condoléances leur exprimant les sentiments affectueux, la douleur qui lui faisait éprouver la mort du général et la perte que fait en sa personne, sa famille et le pays tout entier.

Le Conseil municipal s'est ajourné au 12 courant, à midi. Il enverra une députation à Caprera pour assister à ses funérailles.

Les Bourses de Rome et de Gênes sont fermées.

Des projets de loi ont été présentés, l'un retardant la fête nationale jusqu'au 18 courant, décrétant les honneurs funèbres; l'érection d'un monument à Garibaldi.

Le célèbre chanteur Mario très malade.

Rome, 30.—Signor Guiseppe Mario, marquis de Candia, chanteur célèbre est très malade d'une pneumonie.

Dervich Pacha en danger.

Constantinople, 3—Dervich Pacha et Arnei Bey sont partis pour l'Egypte avec pleins pouvoirs.

Le Sultan et la conférence.

Plusieurs résolutions ont été adoptées par le Sénat et par la Chambre.

Constantinople, 3—Le Sultan a informé M. de Noailles que La Porte peut rétablir l'accord en Egypte sans l'appui d'une conférence. Le Sultan croit que les ordres de ses représentants seront obéis. Il compte bientôt rétablir l'ordre.

La fièvre jaune à la Havane.

Havane, 3—Il y a eu 24 décès de la fièvre jaune pendant la semaine finissant hier.

Les Mexicains mettent en déroute les Apaches.

Denver, 3—Le général Foure avec 400 hommes de cavalerie mexicaine a surpris une bande d'Apaches, les a taillés en pièces, tué 27 hommes, enlevé tout le bétail du camp. Les hostiles auront bien de la peine à se remettre de cette défaite. Les mexicains n'ont perdu que 7 hommes tués et 14 blessés.

Bons hebdomadaires des banques associées.

New-York, 3—

Emprunts	augmentation	$ 220,400
Espèces	diminution	1,290,300
Legal tenders	augmentation	1,242,300
Dépôt	augmentation	2,420,500
Circulation	augmentation	67,500
Réserve	diminution	(283,325)
Les banques ont maintenant en excès des réquisitions légales		385,100

Marchés Etrangers.

Paris, 3, 3 p m—Rentes 83fr.

Liverpool, 3 midi—Coton, demande modérée; ventes estimées à 8,000 balles, dont 1,000 pour l'exportation et la spéculation. Middling Uplands 6 5|16. Middling Orleans 6 13|16.

Futurs fermes; Uplands, Low Middling clause; livraison en juin, juin et juillet 6 27|64 à 6 28|64 et 6 29|64, juillet et août 6 41|64 à 6 41|64 à 6 43|64, août et septembre 6 40|64 à 6 48|64, septembre et octobre 6 40|64 à 6 41|64.

Liverpool, 3, 1:30 p m—Coton—Pas de changement, ventes 8,000 balles, dont 5800 américaines. Les Futurs sont offertes librement; livraisons en juin et juillet 6 33|64 à 6 39|64, août et septembre 6 47|64, octobre et novembre 6 39|64.

Londres, 3 2 p. m. — Consols, comptant 100 9|16, à terme 100 3|4.

Berlin, 3—Les espèces ont augmenté de 4,260,000 marks.

Marchés du Brésil.

Rio de Janeiro, 2—Café—good Santa 3,900 à 4,080 reis par 10 kilos.

Santos, 2—Café — Supérieur Santos 3,600 à 3,900 reis par 10 kilos.

Argent, Change, etc.

New York, 3, soir—Argent 2 à 3; Change 4.86 1|4. Bons du gouvernement, sont irréguliers; nouveaux 5's, coupons, 101; nouveaux 4 1|2's, coupons, 114 1|8; nouveaux 4's, coupons, 120 1|8. Les Bons d'Etat ne sont pas en demande, excepté les Tennessee ... qui sont plus bas.

New York, 3—Balance à la sous-trésorerie;

Espèces	$80,920,575
Currency	4,617 633

Marchés américains.

New York, 3—Coton ferme. Ventes 1373. Uplands 12 1|16, Orléans 12 5|16. Recettes nettes consolidées, 2406 balles. Exportations pour la Grande Bretagne 9414.

New York, 3. — Coton— Recettes nettes 56 balles, brutes 1365. Futurs faibles à la clôture. Ventes 58,000 balles; juin 12,04 à 12,05, juillet 12,13 à 12,14, août 12,21, septembre 11,91 à 11,92, octobre 11,50 à 11,51, novembre 11,35, décembre 11,35 à 11,36, janvier 11,50, février 11,63 à 11,65, mars 11,75 à 11,77.

PASSES.

Pont Ends, 3, midi—Vent du sud-est. Pas d'arrivages.
Parti, steamship Chase pour la Havane.

Pont Ends, 3, 6 p m—Vent du sud-est. Pas d'arrivages.
Parti; steamship Chancellor pour Liverpool.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, 3—Le fleuve a 41 pieds 4 pouces, une hausse d'un pouce. Parti, City of Vicksburg pour St-Louis, City of Yazoo pour Greenville, Temps clair et frais.

Cincinnati, 3—La rivière a 31 pieds et baisse. Temps couvert et frais. Parti, Golden Rule pour la N-Orléans.

Pittsburg, 3—La rivière a 9 pieds 9 pouces et baisse. Temps couvert et frais.

Caire, 3—Le fleuve a 41 pieds et monte. Temps couvert. Mercure 66. Partis, Gold Dust pour Vicksburg, Paris C Brown pour Cincinnati.

Louisville, 3—La rivière a 16 pieds et est stationnaire. Temps couvert et frais.

Evansville, 3—La rivière a 31 pieds 4|10 et monte. Temps frais.

St Louis, 3—Le fleuve a 28 pieds 1 pouce. ... et frais. Partis Joseph Henry pour la Nouvelle-Orléans, City of Greenville pour Vicksburg.

Memphis, 3—Le fleuve a ... Arrivés, City of ... Vicksburg ... de St Louis, J B Williams de la Nouvelle-Orléans. Partis, City of New Orleans pour la N-Orléans à 1 p m. John B Maude pour St Louis à 5 p m. Temps clair et frais.

Les faux billets de la Banque de France.—Ainsi que nous l'avons dit, en parlant, pour la première fois, de l'arrestation des deux faussaires qui contrefaisaient des billets de la Banque de France, il n'y a aucun rapport entre ces individus et ceux qui cherchaient, le même jour, à faire passer du papier monnaie russe.

L'enquête ouverte au sujet de l'affaire des billets français, a fait découvrir comment les faussaires étaient parvenus à avoir les planches gravées qui ont été saisies en leur domicile dans la pièce où opéraient leurs clandestines opérations.

C'est l'un de ces individus, un boucher nommé Jéru qui avait imaginé un plan assez habile. Il avait fait graver par divers graveurs des bons et des billets de commerce dont une partie seulement était empruntée aux billets de banque, mais, en réunissant ces diverses parties, il a obtenu un billet de banque complet; de cette façon les graveurs avaient fait leur besogne sans soupçonner à quel dessein coupable ils collaboraient.

Quant au papier filigrané, Jéru en avait commandé pour une soi-disant Société industrielle portant dans la pâte ces mots: Ligue du commerce et au-dessous une tête de Minerve.

Le papier livré, il n'avait qu'à rogner l'inscription; Ligue du commerce, et la tête de Minerve restait au centre comme dans les billets de banque.

C'est le fabricant de papier qui eut des soupçons et qui avertit le gouverneur de la Banque.

On surveilla Jéru et l'on apprit quels travaux il avait fait faire à droite et à gauche, et on le surprit, dans la maison en construction de la rue de Charonne, au moment où, avec l'aide d'un apprenti lithographe qu'il avait embauché, il terminait ses reports et faisait ses premières épreuves.

Aucun billet n'avait été encore lancé dans le commerce, aucun n'avait même été fabriqué: les quatre premiers spécimens ne sont encore imprimés que d'un côté.

Jéru et son employé sont arrêtés. Quant aux lithographes et aux graveurs qui ont travaillé pour lui, ils ne seront entendus qu'à titre de témoins.

L'enquête continue.

(*Le Voltaire.*)

L'instruction militaire des jeunes Français, en dehors de l'armée, commencée au lendemain de la guerre dans les départements de l'Est, puissamment encouragée par la ville de Paris, marche aujourd'hui avec rapidité dans toute la France.

Le bataillon scolaire de Vidauban fait tous les jours des progrès. Deux honorables citoyens, M. Félix Bess, ex sous-officier, actuellement secrétaire de la mairie, et M. Justin Castillon, sortant également des rangs de l'armée et garde-champêtre de la commune, ont bien voulu se charger, à l'invitation du maire, qu'on doit louer de cette initiative, d'apprendre, gratuitement, les exercices militaires aux jeunes enfants de l'école.

Cette tâche, pénible et patiente, ils l'exécutent avec le plus grand dévouement et aussi le succès le plus mérité.

C'est un plaisir, aujourd'hui, de voir les écoliers manœuvrer avec précision, faire l'école de peloton, défiler par sections, clairons et tambours en tête et traverser la ville au pas, tout comme de vieux troupiers.

Il est seulement regrettable que le nombre de fusils-école soit si restreint, les instructeurs n'en ayant que quatre à leur disposition. Il serait à désirer que M. le ministre pût en mettre bientôt un nombre plus important à la disposition de chaque école; car, trop attendre pour cela serait mettre une entrave à l'obligeance de ceux qui apportent leur dévouement à pousser l'éducation militaire de nos enfants.

—Qui ne sait que ce nombre et les animaux transportés rapidement à une grande hauteur au-dessus du niveau de la mer se trouvent en proie à un malaise dont la cause procède de la diminution de la quantité d'oxygène contenue dans le sang.

Pourtant, au bout d'un certain temps, hommes et animaux s'acclimatent.

M. Paul Bert avait émis l'opinion que l'acclimatation tenait à l'augmentation de l'hémoglobine, de telle sorte qu'en dépit de l'altitude, le sang devait toujours contenir la même quantité d'oxygène.

Emise d'abord à priori, cette opinion peut être aujourd'hui soutenue à posteriori.

M. Paul Bert, après avoir reçu une série d'échantillons de sang d'animaux vivant à quelques centaines de mètres au-dessus de la Paz (ville située à 3,700 mètres), les a agités au contact de l'air à la température de 15 degrés, et voici ramené à 0° et à la pression de 0m 76, la quantité d'oxygène que 100cc de chacun d'eux a pu absorber:

Vigogne	19cc	3
..	19	0
Lama mâle	21	6
Alpaga	17	0
Cerf	21	4
Viscache	16	2
Mouton	17	0
Porc	21	6

Or, toutes les analyses du sang d'herbivores de nos pays ont montré que la quantité maxima d'oxygène est de 12cc pour 100cc de sang.

L'hypothèse du savant professeur du collège de France est donc vérifiée: le sang des animaux originaires des lieux élevés présente une capacité d'absorption pour l'oxygène bien supérieure à celle du sang des animaux vivant au niveau de la mer.

Dans le *Gil Blas*, M. Théodore de Banville évoque, en sa forme adorable, le souvenir de l'illustre salon de la place Royale dans lequel Victor Hugo recevait ses amis au début de son règne littéraire:

Quel enchantement, ces soirées de la place Royale! Dans le salon du fond, autour d'un énorme parterre de fleurs, étaient assises les femmes, jeunes, belles, souriantes, magnifiquement parées heureuses d'être chez le grand poète, et là Mme Victor Hugo faisait les honneurs avec sa grâce souveraine. Puis venait le grand salon, où se pressait toute une foule d'hommes et de femmes, parmi laquelle on n'eût pas trouvé un seul être banal et quelconque, et dont le décor splendide était bien le cadre qu'il fallait à de pareilles fêtes.

Les deux cheminées à manteau placées en face l'une de l'autre, ornées de miroirs curieux et de chandeliers d'or, les immenses rideaux de vieux damas de soie rouge, les meubles antiques étaient du plus grand caractère, et les embrasures des fenêtres étaient si larges et si profondes que chacune d'elles devenait comme un petit salon où on pouvait s'isoler et causer librement. Dans la salle à manger ornée de vieilles armes, foule plus grande encore, et on voyait là, jeunes, empressés, allant et venant, parfois écrivant ou dessinant sur des albums ouverts, tous les hommes de ce temps qui sont devenus célèbres.

En été surtout c'était ravissant; la grande porte de l'appartement restait ouverte, le parfum des fleurs et des feuillages entrait par les fenêtres, et la soirée avait lieu sur la place Royale en même temps que dans les salons, car les jeunes gens allaient fumer leur cigarette dans les allées, autour de la statue de Louis-le-Chaste, puis tout de suite remontaient, grisés de nuit et d'azur, dans l'éblouissement des flambeaux et des dames pareilles à des figures de déesses.

Liste complète des navires dans le Port de la Nlle-Orléans

Comprenant les noms des navires et de leurs capitaines, ceux des consignataires, avec indication du tonnage, du mouillage et de la destination

STEAMERS.

Ascanca Am, 1157 Smith pour—Alger, C A Whitney &co
Discoverer Ang, 2216 Hughes pour Liverpool 10 3e dist, Lucas E Moore &co
Dupuy de Lôme Fr, ... Reculoux pour le Havre, 43 de dist, Forstall Ross & Clayton
E B Ward Jr Am, 382 Colton pour Belize 15 1er dist, S Oteri & Bro
Guadio Am, 982 Simpkins pour——Alger C A Whitney &co
Heredia Cos Rican, 341 Price pour——15 3e dist, W D Clarke &co
I C Harris Am, 995 Worteck pour——Alger, C A Whitney &co
Jamaica Ang, 2010 Winder pour Liverpool 29 1er dist, T & G FeeWood
Lucy P Miller Am, 283 Deane pour——15 1er dist, W D Clarke &co
Morgan City Am, 2271 Adams pour New York Alger, C A Whitney &co
Alcazar Am, 506 ——— Laid Up—3e dist, S Oteri & Bro
Prins Frederick Cerl, All 1635 Mehr pour Cork Freestown, Forstall Ross & Clayton
Paconia Ang, 1795 Jenkins pour——15 1er dist, Angelo Cusimano
Tchesko Mex, 279 Powell pour——Alger, Avendano Bros
Tlacotalpan Mex, 455 Parez pour——Alger, Avendano Bros
Teddington Ang, 20 7 Rutter pour——46 3e dist, A K Miller &co
W G Hewes Am, 1118 Brown pour——Alger, C A Whitney &co
Wanderer Am, 531 Evans pour Belize Alger, Morgan Bros

NAVIRES.

Crescent City Am, 1605 Kelley pour le Havre 40 de dist, A K Miller &co
Constantia All, 1189 Kahlken pour Brême 31 1er dist, A K Miller &co
Friedericke All, 1521 Bruggerman pour le Continent 43 de dist, A K Miller &co
J C Robertson Ang, 1093 Davis pour Aspinwall 32 1er dist, Morton & Hall
Lizzie Moses Am, 1124 Sheer pour——Alger, Jos F Lowell &co

BARQUES.

Cyprus Ang, 1119 Parker pour——Freetown, Hall & Vaughan
Commodore Dupont Am, 495 Crockett pour Vera Cruz, ... A K Miller &co
Julia Am, 792 Lard pour Cadix de rue, 3 A Oteri & Bro
Landacer Ang 415 McKeon pour Liverpool 41 ... W ... Havre & co
Maria Antonia Esp 423 Sanchez pour Malaga ... Forstall Ross & ...
Noordzee Hanse, Dan, 760 Thomsen pour le Havre 3e 1er dist Forstall Ross & Clayton

---

GOELETTES.

Clara L Dyer Ang, 77 Stickerson pour—— ... E Pilsbury
Daybreak Am, 175 ...... pour ... Woodward & Wight
Etta E Sylvester Am, 99 Travaso pour ...
... Ang, ... pour Bay ...
Santo ... Am, ... pour ... 14 1er dist ... Bro

BULLETIN FINANCIER.

Samedi, 3 juin 1882.

COMPTOIR D'ÉCHANGE DES CLEARING HOUSE DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$1,067,898 69	$139,606 07
Même temps ... semaine dern.	1,136,753 79	153,461 38

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé hebdomadaire

Dépôt d'or (onces)	241 13
do d'argent (onces)	76,762 05
Payé aux déposants, argent	35,601 [illegible]
do do or	2,666 [illegible]
Expédition de Standard Dollar	39,500 00
Argent monnayé	200,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1.14,8
Prix de l'argent en lingot à Londres	52⅜d

ARGENT AMERICAIN.

Argent américain (Boston) ... pour		
do (sur le dollar)	90 à	95

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain		88½
Pièces de 5 francs	90 @	
Pièces de 20 francs	82.75 @	3.80
Souverains	4.80 @	4.90
Pièces de 10 thalers	7.50 @	——
Doublons espagnols	15.40	
Doublons patriotes	15.35	
Doublons mexicains	15.40	
Pièces de 20 pesos mexicaines	19.25 @	19.40
Or de l'Amérique du Sud	90c. par peso	
20 marcs prussiens	4.60 @	4.75
Or de la Californie	7 @ 8 0|0 esc	
Or américain, poids léger	97 @ pair p. pop (monnaie)	
Or américain mutilé	5 à 6 0|0 escompte	

MARCHE MONETAIRE.

L'argent est actif et ferme.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:
Papier de commerce exceptionnel ... 8 à ... pour cent
do A1 ... 10 à ... "
do seconde classe ... nominal
Prêts sur garanties collatérales ... 7 à 8 pour cent
Hypothèque A1 ... 8 à ... "
do seconde classe ... nominal

LE CHANGE.

Le STERLING est plus calme.
Connaissement de navire et A1 clear ... 486¼ à 486¾
Traites de banques (sommes fortes) ... 487½
do (sommes faibles) ... 486
à Soixante jours
LES FRANCS sont plus calmes.
Francs de commerce ... 5.18¾
Traites de banques, nominales ... 5.13¾
à Soixante jours.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme.
Traites de commerce à 50c à $1 00 de prime
Les Banques tirent des chèques à $2 de prime par $1,000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre.	dem
U.S. 4 0|0 int	120¼	121½
do à New York	120¼	120¾
do à Londres		122¾
Louisiane 7's à New York	67¾	68

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bourse à 10 A. M.
La 7's 67¾ 68⅛ ... Prime 72½ 73¼

Bourse à 12.
La 7's 67¾ 68 ... Prime 72½ 72¾

Bourse à 3 P. M.
1,000 Bons à prime ... 72½
7,000 ... do ... 72¾
6 000 ... do ... 72½
La 7's 67½ 68¼ ... Prime 72½ 73¼

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange

Banques.	Valeur au pair	Mise	Demande
Canal & Banking Co.	100	128½	132
Citizens	100	122	122½
Germania National	100	126½	145
Germania Savings	100	—	—
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	114	131
Mutual Loan & Savings	100	—	—
Mutual National	100	—	—
N.O. National	100	167½	—
People's	50	52	60½
State National	100	116	118
Union National	100	—	—

Compagnies d'assurances.

Crescent Ins	100	—	116
Factors and Traders Ins	100	119	121
Firemen's	50	—	—
Germania Insurance Co	100	117	—
Hibernia Insurance	100	117½	122
Home Ins	50	28	40½
Hope Insurance	100	104	107
Lafayette	50	—	—
Merchants Mutual	100	115	118½
Mechanics & Traders Ins	100	116½	118½
N. Orleans Insurance As	25	36	39½
New Orleans Ins Co	50	64½	66½
People's Insurance	25	30	31½
Sun Mutual Insurance	100	120	180½
Teutonia	100	130	140

Chemins de fer Urbains.

Carrollton	100	64½	67
Crescent City	50	—	104
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	109½	111½
Orleans	50	—	—
St. Charles Street	50	65½	67½

Actions Diverses.

Baton Rouge Yarn Co		—	—
... Co Works Co		—	—
C. City Slaughter House	50	43½	46
Crescent Canal & Nav. Company	100	—	—
Imp. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	52	—
Louisiana Ice Manu Co	50	41	42
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Louisiana Oil Company	100	98	110
Louisiana Cotton Press	100	—	—
Metairie Cemetery Ass	100	—	—
N O Gas Light Company	100	65	66½
N. O. Waterworks Co	100	46	48
Planters Crescent Oil Co	100	—	—
Sugar Shed Company	50	—	66
Shore Pur & Chem Mfg Co	50	—	—
Southern Mfr & Bu... Co	100	—	—
Southwestern Brush Electric Light Co		—	—

Nouveaux Bons d'Etats.

Louisiane Bayous	67½	68½
— Twos	58	60
— Fours	50	52
— Threes (Baby Bonds)	57½	60

Bons de Ville. (Offre / Demande)

Premium	72½	72¾
Issued 1875	—	—
Privilèges sur bons à prime	¾	1
Premium drawn number	—	—
Consolidated juillet '76 coup	119	—
do Ex do	94½	95
Issued 1882		

Bons Divers.

Canal & Claib. St. rr mort	—	—
C C Slaughter H mort	—	—
New Orleans, St. Louis & Chicago R. R.		
1st Consol Mortgage	—	—
2nd Mortgage	—	—
Jack. R. R. 1st mort	108½	118½
Jack. R. R. 2d mor coup	—	—
Jack. R. R. 2d mor. dbt R.	—	118½
Miss. Cen. R. R. 1st mort	—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort	—	—
Morgan La & T 1st gold mort	—	—
N O Pacific RR 1st gold mtge	86½	—
St Charles Hotel Co mortgage	—	—
N. O. City RR Co mort	117	121
St Charles St RR mortgage	117	122
N.O. Waterworks Co mrt	—	114
La Ice Mfg mort	—	—
Levee Steam Cotton Press Mt'ge	—	—

Certificats et Warrants.

State Warrants—

1881, Constitutional	—	—
1882 do	37	—
1881 Ordinary	40	50
1882 do	44	54
Levee warrants	—	—
Police warrants	—	—
Certificats d'école d'Etat	—	—
City Scrip	52	56
Half paid Coupons	—	—
Jan. 1879, Int'l On State Con	—	—
Certificats émis en vertu de l'acte 53 de 1880	—	50
Coupons d'Etat non payés	—	—

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Commission Inclus. 6 New Stock

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de coton du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 2350 balles, comprenant 150 balles après 2:30 p. m. hier.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ¼c plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Hier	Même jour La semaine dernière
Inferior	—@—	—@—	—@—
Low Ordinary	9⅞	9⅞	9⅞
Ordinary	10⅞	10⅞	10⅞
Good Ordinary	11⅛	11⅛	11⅛
Low Middling	11⅝	11⅝	11⅝
Middling	12	12	12
Good Middling	12⅜	12⅜	12⅜
Middling Fair	12¾	12¾	12¾
Fair	13⅜	13⅜	13⅜

FUTURS.

Stable
Juin 11,91 à 11,94; juillet 12,00 à 12,01; août 12,08 à 12,09; septembre 11,47 à 11,48; octobre 11,25 à 11,26; nov. 11,15 à 11,17; déc. 11.17 à 11,19; janvier 11,28 à 11,30; février 11,40 à 11,42; mars 11,51 à 11,54. avril .... à ....

Les ventes comprennent 46,400 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston 11⅝; à Mobile à 11⅝; à Savannah à 11⅝; à Charleston à 11⅞ à 12; à Wilmington à 11⅝; à Norfolk à 11⅝; à Baltimore à 12 1|16; à New York à 12 1|16; à Boston à 12⅛; à Memphis à 11⅞; à Augusta à 11⅝; à Philadelphia à 12⅜; à Cincinnati à 11⅞ et à St-Louis à 11⅞.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Ferme.
Coton: ordinary 9⅞; good ordinary 10⅞; strict good ordinary 11 3|16; low middling 11⅝; middling uplands 12 1|16; middling Orleans 12⅜; middling Texas 12⅜.

FUTURS.

A peine stable.
Juin 12,04 à 12,06; juillet 12.13 à 12.14; août 12.21 à ......; septembre 11.91 à 11.92; octobre 11.50 à 11.51; novembre 11.3 ...; décembre 11,35 à 11.36; janvier 11.50 à ......; février 11,63 à 11,65; mars 11,75 à 11,77; avril .... à ....

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTES NETTES à la Nlle-Orléans depuis le 1er septembre 1,180,... balles; même temps l'année dernière 1,5... ... balles; à tous les ports des Etats Unis 4,526,962 balles, même temps l'année dernière 5,632,598 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER ...
[illegible]

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE

... Uplands, 6 13|16d pour le midd ... Orleans.

FUTURS.

1 30 p m ...

MARCHE DU HAVRE.

Coton ... pour le très ordinaire ... et 83 ... pour le Low Middling (surfaces).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et en magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE—Le sucre et les mélasses sont lourds aux prix antérieurs.

Reçu aujourd'hui — boucauts, — barils, de sucre et — barils de mélasse

SUCRE

Bons cotons:	la livre
Inferior	6⅜@ 6¾
Common	7 @
Good common	7⅜@ 7½
Fair	7⅝@ 7¾
Good fair	7⅞@ 8
Fully fair	@ 7⅞
Prime	8 @ 8⅛
Strictly prime	8⅛@
Choice	@ 8¾
Seconds	7⅛@ 8⅛
Yellow clarified	8⅜@ 8¾
Gray Clarified	@
Off whites	8½@
Choice whites	9 @
Pure whites	9⅛@

MELASSE—

Bons cotons:	le gallon
Choice	rien
Strictly prime	rien
Prime	@60
Fair	45@50
Common	35@45
Centrifugal	40@55

RIZ CLEAN—Le marché est stable et la demande assez bonne pour le commerce local et pour l'exportation. Les prix sont un peu plus élevés.

Reçu aujourd'hui — barils.

Bons cotons:	la livre
Choix No 2	4⅜@4⅞
Common	5⅛@6
Ordinary	6⅛@6¼
Fair	6⅜@7
Good	7⅛@7¼
Prime	7⅜@7½
Choice	7⅝@7¾

RIZ BRUT—$6 00 à 6 50 le baril de 162 livres. Les qualités choisies de "seed" sont à $8 00.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—
Fancy 7 00 à 7 12½ le baril; choix $6 65 à 6 85, family 6 25 à 6 50; treble extra à ......

FARINE DE MAIS—4 50.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL — $5 00 à 5 10 le baril.

GRU—$5 00 à 5 10 le baril pour le choix
GRU FIN—$5 25 le baril pour choix frais.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c de plus par boisseau; avoine 2 à 4c de plus par boisseau; son 5 à 6½c de plus par 100 lbs, et le foin $2 à 3 de plus par tonneau.]

MAIS—Le marché est coté à 97½ à $1 le boisseau pour le blanc, 94 à 95 pour le jaune et 94 à — pour le jaune mêlé.

AVOINE— 70 à — le boisseau pour le western de choix.

SON—Le marché est à 1 20 à 1 25 les 100 lbs.

FOIN—Choix à $29 00 à $30 00; strictly prime à 27 00 à $ — le tonneau. Les qualités au dessous du strictly choice et du strictly prime sont nominales.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros.

Très ferme
MESS PORK—$20 75.
VIANDES SALEES SECHES — Epaules 9⅝ à 9¾c; clear ribbed 12⅝c, clear, il n'y en a pas, long clear 12⅝.
BACON—Epaules 9⅞, clear ribbs 12⅝ à 12⅞, clear, il n'y en a pas; long clear 12⅝ à 12⅞.
GRAISSE—En tierçons, refined, 11⅝ à 11⅞.
JAMBONS—14½ à 15½.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots
MESS PORK—Nouveau $21 00.
VIANDES SALEES SECHES—Epaules 9½c.
BACON—Epaules — à 9½c, clear rib sides —à 12⅝, long clear 12⅞c.
JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 14½ à 15½c, selon la qualité; medium 9 à 11c.
BREAKFAST BACON—14 à 14½c la livre.
GRAISSE—Refined en tierçons à 11⅞c; refined en kegs 12½c; refined en baquets 12½c.
BŒUF—Choice family mess pork $14 00 à $15 le baril, $9 25 à 9 50 le demi baril; medium et ordinary mess beef $12 50 à 13; Fulton market $12 50 par demi-baril.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFÉ—Prime 10½ à 11c, good 10½ à 10¾; fair 9⅛ à 9½c. ordinary 8½ à 8¾c la livre.

THE—Oolong, fair à medium 17 à 18, fine à finest 44 à 75. Imperials common à fair 30 à 28, fair à medium 30 à 40, fine à finest 45 à 75. Hyson et Young Hyson 23 à 30; fine à finest 35 à 65.

BEURRE — Western creamery, fancy 27, western creamery choice 24 à 25c; western dairy choice. 22 à 23, western dairy prime 20. Western dairy good 14 à 15, de cinq livres 10 à 12.

FROMAGE—New York cream, il n'y en a pas. Le choix des Ohio flats, 11½ à 12; Ilbanis skims 8 à 9c, prime de 6 à 7c.

SAVON—De la Louisiane - Magistate family à 4½ la livre; olive 5 à 5½; dark mottle de Keller's — Magnolia 4½c, Eagle 3½ à 3¾; Olive 4¾ à 5. De l'Ouest - Kirk's—Olive 5 à 5½, Blue India 5¾ à 6. St. Ref... XXX German Olive 4 à 4½c; Procter & Gamble Olive 5 à 5½c; German Olive 4½ à 5, Family 4½ à 4¾; miscellanées, Red Castile 7½ à 8½; White Castile 9½ à 10½.

SEL—Les petits lots se vendent à $7½c pour gros et à $1 22½ pour fin. Turk's Island — à 30c le boisseau. Sel de table 2 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 14½ à 15c la livre.

AMIDON—4c

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Pistaches rouges 7½c la livre, celles de la Virginie 11c. Pommes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à 8 à ——. Pommes sèches ordinaires 6 à 6½; fancy sliced 7 à 7½, évaporées 12½c.

ETRANGERS —Oranges de Palerme $5 00 la boîte, oranges de Messine, medium $5 00, Imperial $5 50 à $6 Citrons Palerme $3 75 à $4 25 la boîte. Messine 4 00 à 4 50; Figues de Naples — à la livre, figues layer 15c la livre; figues ovales à 13c la livre. Raisins layer à $2 95 la boîte. Londres layer, $3 15. Figues bananes $1 00 à le régime; de $1 50 à $2 50 le régime. Dattes 7½ à 8c la livre. Dattes persanes à 12c la boîte. Currants 6½c la livre. Prunes 7½ à 8c la livre. Citrons 15c la livre. Amandes 21 la livre. Noix du Brésil 7½c la livre. Filberts à 12½c. Noix anglaises 16c; de françaises à 12c. Noix de Cocos à $4 25 le 100 pour les petits lots.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS

Graine de coton $12 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $28 à 29 le tonneau, livré à bord; $26 00 par short ton; farine de graine de coton $26 à 27 le tonneau livré à bord. l'huile de coton crue, choice 43 à 44c, huile raffinée 53 à 56 le gallon sur la levée; soaking oil 60c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix du gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et ½ à ¼c en lots.]

POMMES DE TERRE—De l'ouest—Peach Blows à 4 00; Nouvelles de la Louisiane $4 50; en gros; 5 00 empaquetées.

PATATES DOUCES—$3 50.

OIGNONS—Louisiane $4 50 à 4 75 le baril.

AIL—De la Louisiane 50c à $1 le paquet.

CHOUX—Ceux de la Louisiane à $10 à 16.

CHOUCROUTE—Celle de l'ouest est à $5 à $10 le baril.

LEGUMES LOUISIANAIS — Betteraves à $3 50 le baril, navets à $3 50; carrottes $3 50; concombres à 20 à 25c la douz; String Beans 75c le boisseau; Green Peas $1 25 le boisseau; artichaux 25c la douzaine. Asperges de Louisville 75c la douzaine. Brèmes 25c la douzaine.

HARICOTS—Northern white mediums 6 à 6½c la livre; white kidney 7 à 7½c; red kidney choix 5½ à 5½c; western white à 5½c; western red kidney 5c; Pois verts 2½ à 3c.

COW PEAS—Clay $2 60 à 2 75 le boisseau; mixed 2 25 à 2 50; whipporwill $— à $2 00.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $4 50 à — la douz; poulets $2 25 à 2 50; canards $3 à —; oies $4 à —; dindes $10 à $12. Les grosses volailles de la Louisiane $4 50; poulets $2 25 à —; canards $3 00; oies $3 75 à $4 50, dindes $12 à 16.

ŒUFS—Ceux de l'ouest 18 à —c ceux de la Louisiane 18 à —c la douzaine.

SUIF—7 à 7½c la livre pour celui de la ville à 6 à 6½ celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 10 à 15c la livre; Louisiane clear 23 à 24c; clear lake 25 à 26c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 9c; steer et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 7½c; kips, 24 à 30 livres, — à 7½c; peaux de veau 75 à 85c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 à 7½c, dry flint 12½ à 13; dry salted 10 à 11c la livre; damaged green hides et grub sélectionés 2c off.

PELLETERIE—Moutons 20 à 40c; chevreau 10 à 25c; coon 5 à 15c; belette 15 à 30c; castor 50c à $1 50; loutre $2 à $5.

MOUSSE—Mêlée 3½ à 3½c la livre; grise 3 à 3½c, noire 3½ à 3¾c.

PLUMES—Best plumes d'oies à 55c la liv. common 15 à 25c.

CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 8c la livre; de de vaches — à 3c.

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les articles vendus ici; vieux cuivre rouge 12 à 14c la livre; de laiton 8 à 12c; vieux plomb 2½ à 3c. vieux W fer $17 à $18 par tonne, C de $11 à $16.

BARILS—Barils à huile de charbon 95c à $1; de à whiskey 50 à 75c.

CHIFFONS—Coton mêlé 1⅛c; laine mêlée 1⅜c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 5½ à 6½ la liv, good 6½ à 7. Low leaf 7½ à 8, medium 8 à ...c, good 9½ à 10c, fine 10½ à 12. Sélections, rien ici. Cuttings grades, en bon cants, — Lugs 7 à 10; leaf 11 à 20; fancy 25 à 35.

TABAC MANUFACTURÉ—Fine plug 62 à 73c ... medium 53 à 63c. Bright quarters ... 43 à 50c ... 36 à 40c. Bright navy ... et 10's ... [illegible] ... 50 à 80c. No 1 livre ...

NAVAL STORES—Les prix du gros ... [illegible]

[illegible]

CHARBON

Détail—Famille 45c le baril ... slack coal 35c le baril ... anthracite ... boisseau 40c la boîte ... en gros $3 à $5.

[illegible]

[illegible]	1 [illegible]	
[illegible]	2 50	3 50
[illegible]	2 50	3 75
Cognac ... 1877 ...	4 [illegible]	——
18..	5 [illegible]	——
18..	5 [illegible]	——
186..	6 50	——
186..	7 40	——
185..	8 00 à	——
18..	10 50	——

GENIEVRE—Du pays, de New York ... de Philadelphie, par g...	1 20 à	
Hollande ...	2 75 à	3 25
Sir Robt ...	3 15 à	3 25
Sir Robt ... Old Tom ...	5 50 à	9 00
Hollande ...	7 50 à	
WHISKY—... de la Louisiane, du ... de preuve, par gal	1 20 à	1 22
Ouest	1 25 à	1 28
Bourbon	1 40 à	3 50
Seigle	1 50 à	3 50
Ecosse importé	4 00 à	4 25
Irlande ...	4 00 à	4 25
RHUM—N... Angleterre	1 45 à	
Jamaïque	4 25 à	5 50
Santa Croix	3 65 à	4 25
CHAMPAGNE—Roderer Carte Blanche qts par douz.	23 75 à	——
Piper Heidsieck qts, par douz.	22 00 à	——
Krug & Co, ... par douz.	21 50 à	——
Moet & Chandon — Millery Mousseux, par douz.	21 00 à	——
Cremant d'Ay, par douz.	25 00 à	——
Pintes, $2 en plus		
VINS—California Claret, le gal.	60 à	65
Zinfandel, No 1, le gal.	73 à	75
Clarets Importés — Ordinaire par bar.	53 00 à	55 00
Clarets de famille, le bar.	65 00 à	74 00
Clarets fins, le bar.	90 00 à	175 00
Médoc, la caisse	5 00 à	——
St. Julien, la caisse	6 50 à	——
Margaux, la caisse	7 00 à	——
Pontet Canet, la caisse	10 00 à	——
Larose, la caisse	12 00 à	——
Léoville, la caisse	12 00 à	——
Chateau Lafitte, la caisse	24 00 à	——
Ordinaire, la caisse	3 20 à	3 50
VINS BLANCS—Imp. ordinaire, la caisse	57 00 à	58 00
Importé de famille, le bar	65 00 à	80 00
Importé, fins, le bar	90 00 à	175 00
Graves, la caisse	6 00 à	——
Sauternes, la caisse	6 50 à	——
Haut Sauternes, la caisse	10 00 à	——
Latour Blanche, la caisse	18 00 à	——
Chateau Yquem, la caisse	24 00 à	30 00
Ordinaire, la caisse	3 50 à	——
Vin Muscat, la caisse	4 25 à	6 50
Madeire, Cette, le gal.	95 à	1 00
Madeire, véritable, fin, le gal.	3 50 à	5 00
Madeire, la caisse	12 00 à	25 00
Sherry, Cette, le gal.	95 à	1 50
Sherry, véritable, Xeres, le gal.	1 50 à	5 00
Sherry, la caisse	9 00 à	25 00
Vin de Porto, le gal	1 15 à	——

MATERIAUX de CONSTRUCTION

Cotes du Mechanics' Dealers' and Lumbermen's Exchange.

LUMBER, TIMBER AND SHINGLES—

YELLOW PINE—For building, furnished to sizes up to 6x6, 32 feet long ₽ 1,000	$16 00@18 00
For building, Timber 8x8 to 12x12	18 00@22 00
Boards, 1, 1¼, 1½@12 in. merchant	17 00@18 00
Boards, 1, 1¼, 1½@12 in. clear	21 00@
Boards for sheating	12 00@
Weather boarding	15 00@16 00
Weather boarding dressed	15 00@20 00
Flooring 1¼ inch merchantable	24 00@26 00
Flooring, 1½ inches, clear	27 50@34 00
Flooring, 1¼ in, clear, gallery	35 00@——
Flooring, 1¼ in., clear, square edge	34 00@35 00
Ceiling, dressed, ⅝ and ⅞ in., merchantable	14 00@15 00
Ceiling, dressed, ⅝ and ⅞ inch, clear face	20 00@22 00
Shelving, dressed on both sides	20 00@22 50
Base, dressed on one side	18 00@20 00
CYPRESS — Sills, fence posts, sleepers	25 00@——
Boards, 1¼, 1½ and 2 inches, pr. seasoned	30 00@32 50
Boards, 1, 1¼, 1½ and 2 in., ch.	35 0.@40 00
WALNUT — Ohio river counter tops, 20 in. and over, clear	......@......
Ohio river, 1 to 4 inches	......@......
Ohio river, 1 à 4 inches, common	......@......
OAK—White, 1 to 4 inches	50 00@60 00
Ohio river	......@......
SHINGLES—20 in. guaranteed. 20 inches merchantable	4 25@ 4 50 / 3 75@ 4 00
LATHS—Plaster	1 75@ 2 25
WHARF TIMBER — Running feet	10@......
Box boards cypress	15@ 16

BUILDING MATERIALS—

BRICK—Red building, ₽ 1,000	9 00@10 00
Lake building, ₽ 1,000	10 00@11 00
Lake paving, ₽ 1,000	12 50@15 00
American fire, ₽ 1,000	40 00@45 00
English fire, ₽ 1,000	35 00@45 00
LIME—Alabama, ₽ bbl	1 00@ 1 10
Western, ₽ bbl	90@ 1 00
CEMENT—Portland, ₽ bbl	3 25@ 3 50
Rosendale, ₽ bbl	1 90@ 2 00
Western ₽ bbl	1 30@......
PLASTER—Calcined, ₽ bbl	2 00@ 2 25
Hair, plaster, ₽ lb	6@ 10
SAND—River, ₽ bbl	......@......
Yellow ₽ bbl	20@ 30
White, ₽ bbl	40@ 50
Ballast, ₽ bbl	......@......
TILES—English ridge, each	18@ 20
SLATE—Bangor quarry, ₽ sq're	5 75@10 00
Virginia quarry, ₽ square	Nominal
Chapman quarry, ₽ square	5 75@10 00
English quarry, ₽ square	Nominal

Marché aux Bestiaux.

Opérations de la semaine.

	Arrivé.	Vendu.	Stock
Bœufs du Texas	1000	1141	206
Veaux	648	365	77
Cochons	42	121	231
Moutons	561	561	——
Vaches à lait	14	18	5

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, nourris au maïs, de choix, par liv. brute	
do 1re qualité	5 @ 5½
do 2e do	3 @ 4
do par tête 3e do	$15@20
Bœufs de l'Alabama, etc.	
do 1re qualité	$22 @26
do 2e do	$15 @20
Cochons, 1re qualité, par liv. brute	5 @ 6
do 2e do	5 @ 5
do 3e do	@
Moutons, 1re qualité, par tête	3 50@3 75
do 2e do	2 50@3 00
do 3e do	1 50@2 00
Vaches laitières, 1re qualité par tête	$70 00@80 00
Vaches laitières, 2e qualité, par tête	$50 00@60 00
Veaux, 1re qualité, par tête	9 00@10 00
do 2e do do	7 00@8 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête	$11 00@12 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête	9 00@10 00

CHEVAUX ET MULETS.

[Prix du Marché.]

Chevaux communs	$ 70@110
Bons chevaux de trait	90@125
Chevaux de selle et de voiture	150@250
Mulets petits et communs	90@115
Mulets, qualité moyenne	140@175
Mulets pour rizières	125@140
Mulets, première classe	150@190
Forts mulets de ville et charroi de charbon	200@210

WAGONS ET CHARRETTES

Wagons, deux chevaux	$ 55 00 à 60 00
Wagons, trois chevaux	65 00 à 70 00
Wagons, quatre chevaux	75 00 à 105 00
Ox Wagons, avec corps	75 00 à 105 00
Ox Wagons, sans corps	65 00 à 95 00
Wagons pour cannes, complet.	165 00 à 200 00
Charrette à trois mulets, avec corps	75 00 à 85 00
Charrette à trois mulets, complet	100 00 à 115 00
Charrette à bagasse	60 00 à 75 00
Charrettes d'habitation	45 00 à 60 00
Charrettes à immondices	35 00 à 50 00
Dray de campagne	50 00 à 75 00

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

LUNDI 5 JUIN 1882.

Bayou Sara.....E. J. GAY, à 5 p m
Thibodeaux...BELLE OF THE COAST à 5 p m
Plaquemines....WHISPER, à 5 p m
Oakville.....DAISY, à 8 a m
Bas du fleuve....MARTHA, à 8 a m

BULLETIN MARITIME.

SAMEDI, 4 JUIN 1882.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship Lucy P Miller, Deane, Port Antonio
Navire (ang) J C Robertson, Davis, Aspinwall

☞ Pas d'arrivages de la mer.

ARRIVES.

BATEAUX A VAPEUR.

S L Wood, Dravo, de Louisville avec 10 barges
Martha, Bassett, du bas du fleuve
Daisy, Folsber, du bas du fleuve

EXPORTATIONS

ASPINWALL—par navire J C Robertson.. 770,512 pieds bois, 120,000 bardeaux

IMPORTATIONS.

HAVRE—par steamship Dupuy de Lome..1 caisse m'dises, J Hart—4 barriques vin, A Richard—125 colis vin, A M & J Solari—11 colis m'dises L Grunewald—1 caisse m'dises, A Schieber—15 caisses porcelaine, Nippert & Ferret—9 caisses meubles, A Carrière & Sons—1 caisses meubles, J Moua 1—3 caisses meubles, Lafitte & Dufilho—13 caisses parfumerie I L Lyons—2 caisses parfumerie, H L Damiens—16 caisses parfumeries, D H Holmes & co—5 caisses fromage, A Lisnet—1 caisse toile M Rapho—1 caisse quincaillerie, A Olivier & co—1 caisse livres, Convent des Ursulines—1 colis cles, C A Mangin 16 colis cognac, Forstall, Ross & Clayton—lot de pig iron, à ordre—31 colis m'dises 50 boucts quincaillerie, 15 colis ancre, Chas A Whitney & co.

UTILLA—par goelette Jennie Wood..1100 cocos, 2000 régimes bananes, 2500 figues bananes, S Oteri & Bro

Arrivages de Produits

LOUISVILLE—par steamer S L Wood .. 125 000 boisseaux maïs
BAS DU FLEUVE—par steamer Martha .. divers à ordre
BAS DU FLEUVE—par steamer Daisy.. colis divers

Par les chemins de fer MORGAN'S LOUISIANA ... RAIL ROAD & STEAMSHIP ...
[illegible]